

Information gällande  
avfallsförebyggande  
åtgärder samt hantering av  
förbrukade batterier

## Innehåll

|                                                                                                     |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Inledning .....                                                                                     | 2  |
| Slutanvändarens bidrag till avfallsförebyggande och separat insamling av förbrukade batterier ..... | 3  |
| Separat insamling och insamlingsplatser.....                                                        | 3  |
| Betydelse av märkning och symboler.....                                                             | 4  |
| Särskilda faror som uppstår från ämnet eller blandningen .....                                      | 5  |
| Försiktighetsåtgärder för säker hantering av EV batterier .....                                     | 6  |
| Försiktighetsåtgärder för säker hantering av SLI-batterier .....                                    | 10 |
| Försiktighetsåtgärder för säker hantering av Bärbara batterier .....                                | 11 |

## Inledning

Detta dokument har tagits fram i enlighet med Europaparlamentet och rådets förordning (EU) 2023/1542, även kallad batteriförordningen, artikel 74. Artikel 74 fokuserar specifikt på att förebygga att batterier blir avfall samt att förbrukade batterier hanteras korrekt. Artikeln specificerar även vikten av att informera slutanvändare om separat insamling av förbrukade batterier, samt möjligheten att lämna in förbrukade batterier på specifika insamlingsplatser som tillhandhålls av tillverkaren. Dessutom innehåller den viktiga säkerhetsanvisningar för hantering av Startbatterier (SLI-batterier), Bärbara batterier samt batterier för elfordon (EV-batterier). Den innehåller även förklaringar av märkningarnas innebörd samt information om hur olika ämnen i batterierna kan påverka hälsa och miljö.



## Slutanvändarens bidrag till avfallsförebyggande och separat insamling av förbrukade batterier

Toyota Motor Europe har som en del av sitt pågående miljöarbete upprättat återvinningsrutiner för insamling och återvinning av x-EVs (HEV, PHEV, BEV och FCEV), SLI-batterier och Bärbara batterier från Toyota- och Lexus fordon i Europa. Slutanvändaren spelar en avgörande roll i att förebygga batteriavfall. Genom att lämna in batterierna på angivna samlingsplatser bidrar de till att batterierna tas om hand och återvinns på ett effektivt sätt. Dessutom kan slutanvändare förlänga batteriernas livslängd genom att följa tillverkarens riktlinjer för användning och förvaring i syfte att minimera antalet batteribyten.

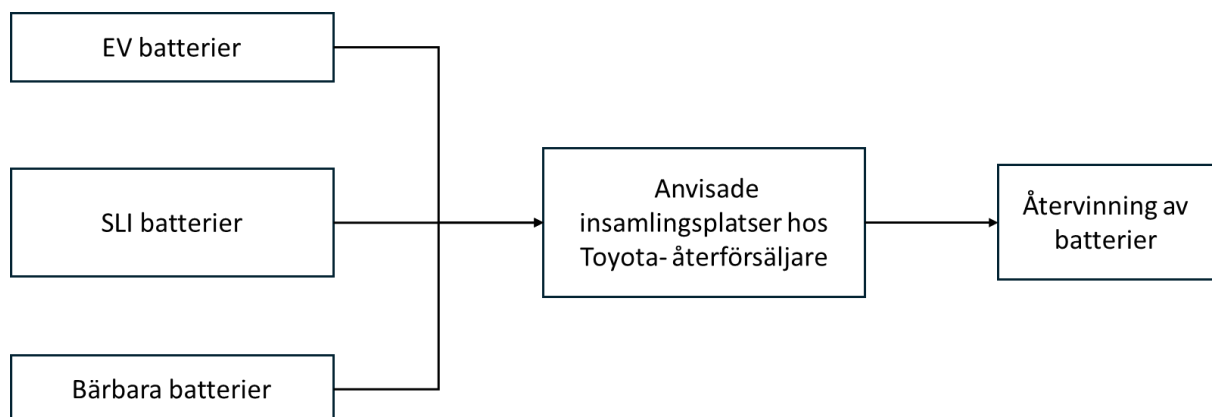
Slutanvändaren ska enligt artikel 64 uppfylla nedanstående skyldigheter som en del av EU:s batteriförordning (EU) 2023/1542:

- Slutanvändaren måste lämna förbrukade batterier till separat insamling, så att de skiljs från annat avfall och inte slängs i hushållssopor eller andra avfallsfraktioner.
- Förbrukade batterier ska lämnas till anvisade separata samlingsplatser som har upprättats hos Toyota- och Lexusåterförsäljare.



## Separat insamling och samlingsplatser

Toyota tillhandahåller rutiner för separat insamling av förbrukade batterier, så som visas i nedanstående flödesschema. Slutanvändaren måste bidra till korrekt hantering av förbrukade batterier genom att lämna in dem hos en Toyota- eller Lexusåterförsäljare.



Det är mycket viktigt att slutanvändaren inte hanterar högspänningsbatterier i xEV-fordon själv, eftersom dessa batterier kräver speciell hantering vid borttagning. Dessa batterier ska endast hanteras av yrkespersoner. Endast Toyota- och Lexusåterförsäljare och auktoriserade verkstäder får hantera batterierna i enlighet med de officiella förfaranden som publiceras av Toyota avseende korrekt hantering av sådana batterier.

Vid behov kan slutanvändaren hitta närmaste återförsäljare som kan utföra en batterihälsokontroll i appen MyToyota.

Kontakta Toyota via [batteries@toyota-europe.com](mailto:batteries@toyota-europe.com) för mer information om separat insamling av batterier.



## Betydelse av märkning och symboler

| Dekalsymbol                                                                        | Symbolens betydelse                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Denna symbol på batteriet indikerar att produkten inte ska slängas som osorterat avfall, utan lämnas till en separat insamlingsanläggning för återvinning. Symbolen visar en överkorsad soptunna.                                                |
| Cd Pb                                                                              | Märkning av produkter som innehåller mer än 0,004 % bly eller mer än 0,002 % kadmium, måste inkludera den kemiska symbolen för aktuellt ämne: Cd eller Pb. Tillverkare av sådana produkter måste ange den kemiska symbolen under batteridekalen. |



## **Särskilda faror som uppstår från ämnet eller blandningen**

Batterierna innehåller varken farliga ämnen eller blandningar som är avsedda att frigöras under normala förhållanden eller under förhållanden som rimligtvis kan förutses vid normal användning. Risker kan uppstå om batteriets skick förändrats på grund av skada till följd av en olycka eller fel. Exponering för risker sker endast om battericellen hanteras vårdslöst mekaniskt, termiskt eller elektriskt och inneslutningen skadas. I detta fall kan exponering för elektrolytlösning i battericellen inträffa genom inandning, ögonkontakt, hudkontakt eller förtäring.

### **De viktigaste symptomen och effekter på hälsan, både akuta och fördröjda, samt anvisningar för första hjälpen:**

- |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Inandning:</b>   | Inga symptom vid normal hantering. Elektrolytläckage kan orsaka irritation på näsa, hals och lungor. Flytta personen till ett område med frisk luft och se till att personen kan andas fritt. Tillför syrgas eller utför konstgjord andning vid behov. Kontakta läkare omedelbart.                                                                        |
| <b>Hudkontakt:</b>  | Inga symptom vid normal hantering. Hudkontakt med elektrolyt kan orsaka hudirritation. Ta av kontaminerade och indränkta kläder direkt. Skölj huden med mycket vatten. Rådgör alltid med läkare om du är osäker eller vid bestående symptom. Skölj kontaminerade kläder innan de återanvänds.                                                             |
| <b>Ögonkontakt:</b> | Inga symptom vid normal hantering. Ögonkontakt med elektrolyt kan orsaka ögonirritation. Skölj direkt med mycket vatten under minst 15 minuter. Kontakta läkare omedelbart.                                                                                                                                                                               |
| <b>Förtäring:</b>   | Inga symptom vid normal hantering. Förtäring kan orsaka irritation i magtarmpassagen, illamående, kräkningar och diarré. Vid förtäring, framkalla inte kräkning utan sök genast medicinsk rådgivning och visa aktuell behållare eller dekal. Fara för aspiration vid förtäring – kan tränga ner i lungorna och orsaka skador. Kontakta omedelbart läkare. |

### Viktiga åtgärder vid oavsiktliga utsläpp:

**Särskilda faror som uppstår från ämnena eller blandningen:**

En explosiv blandning av väte och syre avges under laddning. Vid förbränning bildas skadliga och giftiga gaser. Låt inte släckvatten rinna ner i avlopp eller vattendrag. Avfall ska bortskaffas i enlighet med miljölagstiftning.

**Miljörelaterade försiktighetsåtgärder:**

Låt inte ämnet komma ut i ytvatten eller avlopp. Informera myndigheterna om produkten kommer ut i avlopp eller vattendrag.

I händelse av spill: samla upp allt spill med hjälp av absorberande material, t.ex. sand, jord, vermikulit, eller kalkpulver. Samla upp i slutna och lämpliga behållare för bortskaffning.



## Försiktighetsåtgärder för säker hantering av EV batterier

**Försiktighetsåtgärder för säker hantering:**

Tillhandahåll lämplig ventilation. Använd personlig skyddsutrustning efter behov. Se avsnitt 8 avseende personlig skyddsutrustning. Utsätt inte produkten för stark värme, heta ytor, gnistor, öppen eld eller andra antändningskällor. Rök inte i närheten av produkten. Koppla bort batteriet innan du arbetar på eller nära någon förbrukad del av fordonets elsystem. En explosiv blandning av vätgas och syre avges under laddning. Vidta försiktighetsåtgärder mot statisk urladdning. Låt inte ämnet komma ut i ytvatten eller avlopp. Undvik stötar och friktion.

**Hygienåtgärder:**

Använd endast i utrymmen med lämplig frånluftsventilation. Tvätta händer och ansikte innan du tar rast och direkt efter hantering av produkten. Ät, drick eller rök inte vid användning. Upprätthåll god industriell hygien. Skölj kontaminerade kläder innan de återanvänds.

**Förvaringsförhållanden för litiumjonbatterier:**

Säkerställ att behållaren är helt försluten. Förvara på en torr, sval och välventilerad plats. Skydda från fukt. Undvik stötar och friktion. Vidta försiktighetsåtgärder mot statisk urladdning. Förvara batterierna i rumstemperatur. Utsätt inte batterierna för stark värme, heta ytor, gnistor, öppen eld eller andra antändningskällor. Utsätt inte batterierna för direkt solljus. Rök

inte i närheten av batterierna. Förvara batterierna endast i originalbehållaren. Punktera eller bränn inte batterierna, även efter de är förbrukade.

Säkerhetsinformation för drivbatterier i elfordon (BEV), laddhybridfordon (PHEV), bränslecellsfordon (FCEV) och hybridelfordon (HEV)

- Allmän säkerhetsinformation Elektromagnetiska vågor
- Högspännings-/48-voltsdelar och kablar på fordonen har elektromagnetisk skärmning och avger därför ungefär samma mängd elektromagnetiska vågor som konventionella fordon med förbränningsmotorer och hemelektronik.
  - För att undvika olyckshändelser ska drivbatterier som tas bort från ett skrotat fordon samlas in genom en auktoriserad Toyota-återförsäljare, Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer. Kassera inte batteriet på egen hand. Om batteriet inte tas om hand på korrekt sätt kan följande inträffa, vilket kan resultera i dödsfall eller allvarig personskada:
  - Kassera eller dumpa inte drivbatteriet på olagligt sätt, eftersom detta utgör en miljöfara eller kan leda till att någon vidrör enhögspänningskomponent, vilket kan resultera i elchock.
  - Drivbatteriet är endast avsett att användas i ditt fordon. Om drivbatteriet används utanför fordonet eller anpassas på något sätt, medför det risk för olyckshändelser, som t.ex. elchock, värmeutveckling, rökutveckling, explosion och elektrolytläckage. Vid försäljning eller överlämning av fordonet, finns det en stor risk för olyckshändelser, eftersom personen som tar emot fordonet kanske inte känner till de faror som är förknippade med sådana modifikationer.

Försiktighet vid trafikolyckor

- Om en olyckshändelse skulle inträffa ska du observera följande säkerhetsåtgärder. Om detta inte görs kan det resultera i brand eller elchock, vilket kan medföra dödsfall eller allvarig personskada.
- Rör aldrig elkablar som sticker ut utanför eller inne i fordonet. Du kan få en livsfarlig elchock. Rör aldrig en kabel i elsystemet.
  - Rör inte batteriet om vätska läcker ut eller sitter fast på det. Om elektrolyt (kolbaserad organisk elektrolyt) från drivbatteriet kommer i kontakt med ögon eller hud, kan det orsaka blindhet eller hudsjuk. I det osannolika fallet att elektrolyt skulle komma i beröring med ögon eller hud ska du genast sköljas bort med rikligt med vatten. Sök läkarvård omedelbart.
  - Gå inte nära fordonet om elektrolyt läcker ut från drivbatteriet. Även i det osannolika fallet att drivbatteriet skadas, förhindrar batteriets invändiga konstruktion att en större mängd elektrolyt läcker ut. Om elektrolyt trots allt skulle läcka ur batteriet, kommer det att avge elektrolytångor. Dessa ångor verkar irriterande på hud och ögon och kan orsaka akut förgiftning vid inandning.
  - Brinnande föremål eller föremål med hög temperatur får inte komma i närheten av elektrolyten. Elektrolyten kan antändas och orsaka brand.
  - Om det skulle börja brinna i fordonet ska du lämna det snarast möjligt. Använd aldrig en brandsläckare som inte är avsedd för elektrisk brand. Användning av även en liten mängd vatten kan vara farligt.

Försiktighetsåtgärder för elfordon av typ BEV/PHEV/FCEV/HEV med undantag för 48V HEV-system

Var försiktig med högspänningskomponenterna, som drivbatteriet, strömförsörjningsenheten, de orangefärgade kablarna och elmotorn,

såväl som högtemperaturkomponenter som elfordonets kylvätska. Högspänningskomponenterna är försedda med varningsdekaler. Läs informationen på dessa innan du hanterar komponenterna.

Drivbatteri

Drivbatteriet har begränsad livslängd. Drivbatteriets kapacitet (förmåga att behålla laddning) minskar över tid och med användning på samma sätt som för andra laddningsbara batterier. Hur mycket kapaciteten minskar varierar kraftigt beroende på miljö (utetemperatur osv.) och körförhållandena, t.ex. hur fordonet körs och hur drivbatteriet laddas. Detta är en naturlig egenskap hos batterier och är inte ett fel.

VARNING!

Försiktighetsåtgärder vid högspänning

- Fordonet har både likströmssystem (DC) och växelströmssystem (AC) med hög spänning. Både likströms- och växelströmssystemen är mycket farliga och kan orsaka svår brännskada eller elchock, vilket kan resultera i dödsfall eller allvarig personskada.
- Du ska aldrig vidröra, ta isär, demontera eller byta ut högspänningskomponenter, högspänningskablar eller deras anslutningar.
  - EV/PHEV/FCEV/hybridsystem blir mycket varma efter start eftersom högspänning används. Var mycket försiktig med såväl högspänningen som den höga temperaturen och följ alltid anvisningarna på varningsdekaler som är fästa på fordonet.

Försiktighetsåtgärder i händelse av en trafikolycka

- Observera följande försiktighetsåtgärder i händelse av en trafikolycka. Om detta inte görs kan det medföra brand eller elchock, vilket kan resultera i dödsfall eller allvarig personskada.
- Stanna fordonet på en säker plats för att undvika ytterligare olyckor. Tryck ner bromspedalen, sätt i parkeringsbromsen (om tillämpligt) och ställ växelspaken i läget P. Släpp sedan upp bromspedalen försiktigt.
  - Rör aldrig högspänningskomponenter, kablar (orange) eller anslutningsdon.

48V HEV-system

Försiktighetsåtgärder för 48-voltssystem

Var försiktig när du hanterar ett 48-voltssystem. Delar kan bli extremt varma när systemet är aktivt.

48-voltsbatteri

48-voltsbatteriet har begränsad livslängd. 48-voltsbatteriets livslängd kan variera beroende på körstil och körförhållanden.

VARNING! Försiktighetsåtgärder för 48-voltsbatteri

- Observera följande försiktighetsåtgärder för att minska risken för dödsfall och allvarig personskada:
- Du ska aldrig vidröra, ta isär, demontera eller byta ut delar eller kablar i 48-voltssystemet, eller deras anslutningar.
  - 48-voltssystemet kan bli mycket varmt efter start eftersom 48-voltsspänning används. Var mycket försiktig med såväl 48-voltsspänningen som den höga temperaturen och följ alltid anvisningarna på varningsdekaler som är fästa på fordonet.

Försiktighetsåtgärder vid trafikolyckor

- Observera följande försiktighetsåtgärder i händelse av en trafikolycka. Om detta inte görs kan det resultera i brand eller elchock, vilket kan medföra dödsfall eller allvarig personskada.
- Stanna bilen vid sidan av vägen, ansätt parkeringsbromsen, ställ växelspaken i läget P och stäng av motorn (48-voltssystemet stoppas).

BEV

- Vid låg drivbatteriladdning
- Om drivbatteriets laddningsnivå blir låg lyser eller blinkar varningslampan för låg laddningsnivå i drivbatteriet och ett meddelande visas på informationsdisplayen.
  - Om drivbatteriet är helt urladdat kan EV-systemet inte startas och fordonet kan inte köras. När drivbatteriets laddningsnivå är låg ska det laddas snarast möjligt.

FCEV/HEV

- Ladda drivbatteriet
- Eftersom bensinmotor laddar drivbatteriet behöver det inte laddas från en extern strömkälla. Om fordonet är parkerat under längre tid kan batteriet dock laddas ur gradvis. Du bör därför köra det minst en gång i månaden i minst 30 minuter eller 16 km. Om drivbatteriet har laddats ur helt och hybrid-/48-voltssystemet inte kan startas, ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare, Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer.

BEV/PHEV

Drivbatteri

- Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare, Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer för information om uppsamlingspunkter för drivbatteriet, återvinningsprocessen eller kontaktuppgifter.

VARNING!

Undersök noggrant marken under fordonet. Om du upptäcker vätska som läckt ut (annat än vatten från luftkonditioneringen) på marken, kan drivbatteriet vara skadat. Lämna fordonet snarast möjligt. Kontakta även en auktoriserad Toyota-återförsäljare, Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer.

Drivbatteriet och omgivande delar kan ha skadats även vid en mindre olycka. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare, Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera drivbatteriet om en olycka har inträffat.

Stanna fordonet på en säker plats och kontrollera underredet om det utsätts för en hård stöt under körning.

Skador på drivbatteriet eller vätskeläckage kan t.ex. leda till brand i fordonet. Vidrör inte fordonet och kontakta omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare, Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer. Även om inga skador är synliga under golvet kan drivbatteriet ha skadats. Om fordonets underrede har utsatts för en stöt ska en auktoriserad Toyota-återförsäljare, Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer kontrollera drivbatteriet.



- Rör aldrig komponenter, kablar eller anslutningsdon med 48V-spänning.



## Försiktighetsåtgärder för säker hantering av SLI-batterier

### Information baserad på batteriförordning (EU) 2023/1542

Den här broschyren innehåller viktiga säkerhetsanvisningar och annan information om batterierna som kan vara installerade i fordonet.

Informationen avser alla fabriksmonterade batterier i en Toyota- eller Lexus-modell. Det kan därför förekomma information om batterier som inte är installerade i det aktuella fordonet.

All ytterligare information om detta fordon återfinns i användarhandboken.

Genom att skanna den här QR-koden och ange fordonets identifieringsnummer (VIN) kan du se information om prestanda, hållbarhet och koldioxidutsläpp (där lagen så kräver) för drivbatteriet.



### FARA

Öppen eld.

Utsätt inte batteriet för öppen eld.

Använd inte batteriet i ett utrymme som saknar ventilation.

Säkra batteriet och kabelanslutningarna ordentligt.

Använd inte batteriet om kabelanslutningarna eller batteripolerna är korroderade.

Låt inte plus- och minuspolerna på verktyg komma i kontakt (kortslutning) med varandra.

Använd skyddsglasögon och gummihandskar vid hantering av batteriet. Var försiktig när du hanterar batterivätska med svavelsyra. Placera inte batteriet upp och ned eller på sidan. Tappa inte batteriet eller utsätt det för stötar. Använd startkablar på rätt sätt.

- Kontrollera att varje startkabel är ansluten till rätt pol och att den inte oavsiktligt är i kontakt med något annat än den avsedda polen.

- Låt inte den andra änden av startkabeln som är ansluten till "+"-polen komma i beröring med andra delar eller metalltytor i närheten, t.ex. fästen eller olackerad metall.

- Se till att startkablarnas plus- och minusklämmor inte kommer i kontakt med varandra. Detta kan resultera i att brandfarlig gas från batteriet tar eld och orsaka en explosion.

Låt inte andra personer (t.ex. barn) komma i kontakt med produkten, såvida de inte känner till alla risker och förfaranden i samband med hantering. Använd laddaren korrekt.

Följ stegen nedan om batterisyra kommer i ögonen:

- Om du skulle få batterivätska (syra) i ögonen, skölj dem omedelbart med mycket vatten och sök vård direkt.
- Håll även en ren svamp eller duk fuktad med vatten mot det berörda området tills du kan få läkarhjälp.

Följ stegen nedan om batterisyra kommer i munnen eller sväljs:

- Om batterisyra kommer i munnen ska du spotta ut den direkt och skölja munnen med vatten.
- Om du skulle råka svälja batterivätska (syra) ska du dricka mycket vatten och söka vård direkt.

Använd inte batteriet för andra syften än att starta bilmotorer eller HV-extrautrustning.

Använd inte batteriet för andra än angivna syften. Se till att batteriets ventilations slang (om sådan är ansluten) är ordentligt ansluten.

Se till att sätta fast följande på batteriets ventilationshål efter byte.

- Använd den ventilations slang som var ansluten till batteriet innan bytet och kontrollera att den sitter fast ordentligt i anslutningen på fordonet.
- Använd pluggen till ventilationshålet som medföljer utbytesbatteriet eller pluggen som satt på extrabatteriet innan bytet.
- Om denna inte sitter på rätt sätt kan det medföra risk för brand, eftersom brandfarlig gas (vätgas) kan komma in i fordonet eller antändas och explodera.

- (Beroende på typen av batteri som byts ut kan utloppsöppningen vara blockerad.)

Använd inte batteriet eller ladda det om batterivätskan är under den NEDRE NIVÅN. Använd inte batteriet eller ladda det om indikatorn visar "Byte krävs".

### WARNING!

Anslut inte elektriska enheter direkt till batteriet. Var uppmärksam på statisk elektricitet vid hantering av batteriet. Rengör exempelvis inte batteriet med en torr duk.

Kasta inte om + och - vid anslutning av kablar. Säkra batteriet ordentligt med hjälp av fästbeslagen.

- Skada inte batterihölet eller -behållaren när du monterar det.

Gör så här om batterisyra kommer på huden eller kläderna:

- Använd skyddsglasögon vid hantering av batterier.
- Förhindra att batterivätska (syra) kommer på huden, kläderna eller fordonet.
- Skölj ögonen omedelbart med mycket vatten om du får batterivätska (syra) i dem, och sök vård direkt.
- Håll även en ren svamp eller duk fuktad med vatten mot det berörda området tills du kan få läkarhjälp.

Laddning med laddare sker med användning av normal laddningsström. Installera inte batteriet i ett annat, inkompatibelt fordon.

- Använd ett batteri med ett hölje vars storlek motsvarar det tidigare batteriets och som har minst 20 timmars kapacitet (20HR) och samma eller högre prestanda (CCA).
- Om höljets storlek skiljer sig kan batteriet inte säkras ordentligt.
- Om kapaciteten på 20 timmar är låg även om bilen inte används mycket, kan batteriet laddas ur och motorn eventuellt inte startas.

Stäng av motorn, strålkastarna och ljudanläggningen vid byte, underhåll eller inspektion av batteriet, och utför batteribytet i rätt ordning.

- Läs även igenom garanti- och underhållsinformationen i det separata dokumentet "Underhållsanvisningar".
- Kunden ansvarar för att utföra dagliga och periodvisa underhållsinspektioner (lagkrav)

Använd inte fordonet om du upptäcker något onormalt, som konstig lukt, vätskeläckage, deformation eller liknande.

Fyll inte på behållaren med batterivatten över den ÖVRE NIVÅN. Ta aldrig bort batteridekalen.

Blockera inte sidan av batteriet eller utloppsporten för vätskeinlopps plugg.

### OBSERVERA

Använd inte batteriet i en miljö där det kan utsättas för färskvatten eller havsvatten.

Batteriet är tungt och måste hanteras försiktigt.

Sväng inte med batteriet om det har ett handtag. Använd inte batteriet utanför dess drifttemperaturområde.

Sätt tillbaka batteriets skyddskåpa och anslutningarnas kapsling.

Bärgningsbilens batteri har samma spänning och kapacitet som fordonet med det urladdade batteriet.

Förbrukade batterier måste kasseras på rätt sätt.

Fyll inte på någon annan vätska än destillerat vatten i batteriet. Se till att dra åt vätskeinlopps plugg efter vattenpåfyllning.

### Transport och förvaring.

Batteriet innehåller giftig och korrosiv elektrolyt, och tillhörande delar innehåller bly och blyföreningar.

Observera följande säkerhetsanvisningar vid hantering av batteriet:

- Använd skyddsglasögon vid hantering av batteriet. Förhindra att batterivätska (syra) kommer på huden, kläderna eller fordonet.
- Kom inte närmare hjälpbatteriet med ansiktet eller huvudet än nödvändigt.
- Om du skulle få batterivätska (syra) på kroppen eller i ögonen, skölj omedelbart med mycket vatten och sök vård direkt.
- Håll även en ren svamp eller duk fuktad med vatten mot det berörda området tills du kan få läkarhjälp.
- Om du skulle råka svälja batterivätska (syra) ska du dricka mycket vatten och söka vård direkt.
- Tvätta alltid händerna efter hantering av batterifästen, batteripoler och andra tillhörande delar.
- Förvara batteriet utom räckhåll för barn.

### Kontrollera ersättningsbatteriet:

Använd ett batteri med ett hölje vars storlek motsvarar det tidigare batteriets och som har minst 20 timmars kapacitet (20HR) och minst samma prestanda (CCA).

- Om batteriemas storlek skiljer sig åt kan batteriet inte sättas fast ordentligt.
- Om kapaciteten på 20 timmar är låg även om bilen inte används mycket, kan batteriet laddas ur och hybridsystemet eventuellt inte startas.
- Kontrollera att ersättningsbatteriet har samma polaritet (samma placering av plus- och minuspolerna)

### Förhindra att batteriet laddas ur:

- Stäng av strålkastarna och ljudanläggningen när du stänger av motorn.
- Stäng av onödigt elektrisk utrustning när fordonet står still under längre tid, t.ex. i bilköer osv.

### Byta batteri.

- Kontakta din Toyota-återförsäljare för information om batteribyte.

### Underhålls-/inspektionsförfarande

Om något av följande meddelanden visas på informationsdisplayen kan det indikera ett fel. Stanna genast bilen på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare, Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer.

- "Fel på 12V-batteriets laddningssystem"

### Om batteriet är urladdat

Använd nödanslutningen om batteriet är urladdat. All information som sparats i ECU-enheten raderas.

Om batteriet har laddats ur ska det kontrolleras hos en Toyota-återförsäljare. Vissa funktioner kräver fabriksinställning.



## Försiktighetsåtgärder för säker hantering av Bärbara batterier

| Batterityp                                                                             | Anvisningar och säkerhetsinformation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Information från tillverkaren                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UBATIA309AFN2                                                                          | <b>VARNING!</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>Placera inte batteriet i en miljö med alltför hög eller låg temperatur. Utsätt inte batteriet för eld eller stark värme</li> <li>Tappa inte batteriet och utsätt det inte för hårt tryck, stötar eller vibrationer. Slå inte in en spik i batteriet, slå inte på det med hammare, stampa inte på det och utsätt det för inte för andra typer av stötar eller slag.</li> <li>Ta inte isär eller ändra batteriet på något sätt.</li> <li>Sänk inte ner batteriet i vatten eller utsätt det för stänk vid användning eller förvaring.</li> <li>Låt inte batteripolerna (+ och -) komma i kontakt med någon metall (t.ex. metallsmycken, ledare eller hårnålar), eftersom detta kan orsaka kortslutning.</li> <li>Lämna inte batteriet i en laddare eller annan utrustning om du upptäcker något onormalt med batteriet, som onormal lukt, onormala ljud, rökutveckling, värmealstring, missfärgning, deformation, elektrolytläckage, eller annat som är onormalt.</li> </ol> <b>OBSERVERA</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>Batteriet ska laddas med lämplig laddare, i enlighet med rätt användningsförfaranden.</li> <li>Kassera inte batteriet på egen hand. Rådgör med återförsäljaren avseende kasseringsmetoder.</li> </ol> | SCUD (Fujian) Electronics Co., Ltd<br>No.98, East of Jiangbin Road, Mawei District, Fuzhou City, Fujian Province, (Pilot Free Trade Zone), P.R China.                                                                     |
| BR2450A<br>CR2032A                                                                     | Använd endast produkten för däck som specificeras för det aktuella fordonet.<br>Användning av andra däck kan resultera i skada, fel eller försämrade batterifunktion.<br>Av säkerhetsskäl och för optimal funktion ska alla däckbyten göras av utbildad personal i enlighet med användarhandboken.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Panasonic Energy Co., Ltd.<br>Varunamn: Panasonic<br>1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japan<br><a href="https://www.panasonic.com/global/energy.html">https://www.panasonic.com/global/energy.html</a> |
| CR2050HR                                                                               | Om detta inte görs kan batteriet skadas, sluta fungera eller få försämrade prestanda. Batteriet som används kan inte bytas eller laddas.<br>Ta inte isär denna produkt eller utsätt den för eld.<br>Efter användning ska denna produkt lämnas till ett återvinningsföretag.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Maxell, Ltd.<br>Varunamn: Maxell<br>1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni gun, Kyoto 618 8525, Japan<br><a href="https://www2.maxell.co.jp">https://www2.maxell.co.jp</a>                                          |
| CR2016<br>CR2032H                                                                      | Detta är en säkerhets-/varningsmärkning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                           |
| CR1216<br>CR1220<br>CR1616<br>CR1620<br>CR1632<br>CR2016<br>CR2032<br>CR2412<br>CR2450 | Säkerställ att barn inte kan svälja batteriet.<br>Fara för kemisk brännskada<br>Den här produkten innehåller ett knappbatteri.<br>Om knappbatteriet sväljs kan det orsaka svåra invärtes brännskador inom endast 2 timmar, vilket kan resultera i dödsfall.<br>Förvara nya och borttagna batterier utom räckhåll för barn.<br>Sluta använda batteriet om batterifacket inte kan stängas ordentligt och håll det utom räckhåll för barn.<br>Sök omedelbart vård om du misstänker att någon har svält ett batteri.<br><b>VARNING!</b><br>Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut mot ett batteri av fel typ.<br>Byt ut batteriet mot ett nytt av samma typ.<br><b>VARNING!</b><br>Explosionsrisk eller risk för läckage av brandfarlig vätska eller gas.<br>Använd inte batteriet eller förvara det i en miljö med mycket hög temperatur eller lågt lufttryck (på hög höjd).<br>Försök inte bränna upp, krossa eller skära sönder batteriet.<br>Försök inte ladda batteriet. Detta kan orsaka läckage, värmeutveckling, explosion eller brand.                                                                                                                                                                                                                                            | Panasonic Energy Co., Ltd.<br>Varunamn: Panasonic<br>1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japan<br><a href="https://www.panasonic.com/global/energy.html">https://www.panasonic.com/global/energy.html</a> |

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | Följ gällande bestämmelser för kassering av använda batterier.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Batterityp</b> | <b>Anvisningar och säkerhetsinformation</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Information från tillverkaren</b>                                                                                                                                                                                                         |
| R6NWC             | <p><b>VARNING!</b></p> <p>Följ alla varningar nedan. Felaktig användning av batterier kan orsaka vätskeläckage eller sprickor, vilket kan resultera i fel på enheten eller personskada.</p> <p><b>VARNING!</b></p> <p>Kortslut inte batteriet, anslut inte plus- och minuspolerna omvänt, värm inte upp batteriet, ta inte isär batteriet och utsätt inte batteriet för eld. Detta kan leda till att elektrolyt kommer i ögonen eller orsaka värmeutveckling eller sprickor.</p> <p>Förvara och transportera inte batterier i närheten av föremål som leder elektricitet, som metallsmuckan, hårmålar, mynt och nycklar. Plus- och minuspolerna kan annars kortslutas, vilket kan orsaka värmeutveckling, vätskeläckage, sprickbildning eller försämrade prestanda. Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Sök vård direkt om någon skulle svälja ett batteri.</p> <p>Om den basiska lösningen i ett batteri kommer på huden eller kläderna ska du skölja området med rent vatten. Om lösningen kommer i ögonen ska du skölja dem med rent vatten och därefter söka vård direkt.</p> <p>Låt inte batterierna bli blöta. Detta kan orsaka värmeutveckling eller korrosion. Använd inte batterierna om de läcker vätska eller är missfärgade, deformerade eller har ett onormalt utseende.</p> <p>Använd inte ett nytt batteri tillsammans med ett gammalt eller blanda olika typer av batterier.</p> <p>Laddning av batterier som inte är uppladdningsbara kan orsaka vätskeläckage eller skada på batteriet.</p> <p>Ta bort uttjänta batterier ur enheten direkt. Laddning får inte utföras på batterierna.</p> <p>Exponera inte batterierna för direkt solljus, höga temperaturer eller hög luftfuktighet. Ta inte bort det yttre skalet (dekalen) på batterierna.</p> | <p>Panasonic Energy Co., Ltd.</p> <p>Varunamn: Panasonic</p> <p>1-1 Matsushita cho, Moriguchi City, Osaka 570 8511, Japan</p> <p><a href="https://www.panasonic.com/global/energy.html">https://www.panasonic.com/global/energy.html</a></p> |
| CR17335EG         | <p>Hantering och förvaring:</p> <p>Hantering:</p> <p>Kortslut inte, ta inte isär, deformera inte, värm inte upp, elda inte upp batteriet.</p> <p>Placera inte batteriet på en metallbehållare, metallplatta eller ett antistatiskt material.</p> <p>Vid användning av flera battericeller ska alla celler bytas ut i samband med batteribyte.</p> <p>Blanda inte olika typer av batterier, nya och gamla batterier av samma typ, eller samma batterityp från olika tillverkare.</p> <p>Använd inte batterier som inte är specificerade för ett visst syfte. Förvaring:</p> <p>Förvara batterierna på en välventilerad, torr och sval plats. Utsätt inte batterierna för vatten, regn, snö, frost eller kondens.</p> <p>Förvara inte batterierna nära värmekällor. Förvara inte batterierna i direkt solljus.</p> <p>Var försiktig så att batterierna inte utsätts för kondens när förpackningen flyttas från en kall till en varm och fuktig miljö. Det ska finnas ett tillräckligt antal brandsläckare i lagerbyggnaden.</p> <p>Förvara batterierna utom räckhåll för barn.</p> <p>Observera att detta innehåll är baserat på gällande lagstiftning och kan ändras utan föregående meddelande.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>FDK CORPORATION</p> <p>Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8212 Japan</p> <p><a href="https://www.fdk.com">https://www.fdk.com</a></p>                                                                         |
| A2C0215090000     | <p><b>VARNING!</b></p> <p>Ta inte isär batteriet</p> <p>Elda inte upp, krossa inte och punktera inte batteriet Sänk inte ner batteriet i någon vätska</p> <p>Kortslut inte batteripolema</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Information om tillverkare anges på batteriet.                                                                                                                                                                                               |